PCT WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM
Internationales Büro
INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 7:

D21G 1/02

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: **A1** 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 14. September 2000 (14.09.00)

WO 00/53847

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP00/01731

(22) Internationales Anmeldedatum:

1. März 2000 (01.03.00)

(30) Prioritätsdaten:

199 09 647.3

5. März 1999 (05.03.99)

DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): WALZEN IRLE GMBH [DE/DE]; Hüttenweg 5, D-57250 Netphen

(DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HELLENTHAL, Ludwig [DE/DE]; Schlerreweg 16, D-57399 Kirchhundem wig [DE/DE]; Schieffeweg 16, D-5/389 Kirchnundem (DE). KRÄMER, Berthold [DE/DE]; Buchenweg 2 a, D-57250 Netphen (DE). KRÖNERT, Wolfgang [DE/DE]; Kolpingstrasse 46, D-57072 Siegen (DE). PART, Walter [DE/DE]; Grüner Weg 2, D-57078 Siegen (DE). SCHÖNEMANN, Joachim [DE/DE]; Berliner Strasse 8, D-57250 Netphen (DE). SCHRAMM, Klaus-Peter [DE/DE]; Ostland Strasse 1, D-57080 Siegen (DE). VON SCHWEINICHEN, Jaxa [DE/DE]; Marburger Strasse 23, D-57250 Netphen (DE).

(74) Anwalt: GROSSE, Dietrich; Hammerstrasse 2, D-57072 Siegen (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: CA, JP, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU. MC, NL, PT, SE).

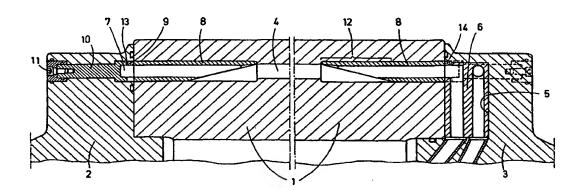
#### Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist; Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.

(54) Title: HEATABLE CALENDER BOWL

(54) Bezeichnung: BEHEIZBARE KALANDERWALZE



(57) Abstract

The invention relates to a calender bowl which can be heated by means of a heating medium that is in a liquid or gaseous state of matter. The calender bowl comprises a roll body (1) that is provided with peripheral bores (4) and flange journals (2, 3) comprising supply and discharge conduits for the heating medium. Thermal insulating bushes (8) are mounted on the end areas of the peripheral bores. The heating medium flows through the peripheral bores. The aim of the invention is to adapt the heat transfer from said bores to the lateral surface of the roll body to the respective heat requirements in such a way that the harmful measured differences stay within limits so that the product is not impaired. To this end, adjusting devices are allocated to the flange journals for controllably turning and/or axially displacing the insulating bushes.

## (57) Zusammenfassung

Bei einer mittels eines Heizmediums flüssigen und/oder gasförmigen Aggregatzustandes beheizbaren Kalanderwalze mit einem mit peripheren Bohrungen (4) ausgestatteten Walzenkörper (1), der beidseitig mit Zu- und Ableitungen für das Heizmedium ausgestatteten Flanschzapfen (2, 3) versehen ist, und bei dem die jeweiligen Endbereiche der peripheren Bohrungen mit thermischen Isolierbuchsen (8) bestückt sind, soll die Wärmeübertragung von den vom Heizmedium durchflossenen peripheren Bohrungen zur Mantelfläche des Walzenkörpers dem jeweiligen Wärmebedarf derart anzupassen sein, dass die schädlichen Abmessungsdifferenzen in das Produkt nicht beeinträchtigenden Grenzen gehalten werden. Dazu wird vorgeschlagen, den Flanschzapfen Einstellvorrichtungen zur bestimmbaren Drehung und/oder Axialverschiebung der Isolierbuchsen zuzuordnen.

## LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL AM AT AU AZ BB BB BF BG BJ BR CC CG CC CC CD DC DE DK EE	Albanien Armenien Österreich Australien Aserbaidschan Bosnien-Herzegowina Barbados Belgien Burkina Faso Bulgarien Benin Brasilien Belarus Kanada Zentralafrikanische Republik Kongo Schweiz Côte d'Ivoire Kamerun China Kuba Tschechische Republik Deutschland Dänemark Estland	ES FI FR GB GE GH GN GR HU IE IL IS IT JP KE KG KP KZ LC LI LK LR	Spanien Finnland Frankreich Gabun Vereinigtes Königreich Georgien Ghana Guinea Griechenland Ungarn Irland Israel Island Italien Japan Kenia Kirgisistan Demokratische Volksrepublik Korea Republik Korea Kasachstan St. Lucia Liechtenstein Sri Lanka Liberia	LS LT LU LV MC MD MG MK ML MN MR MN NE NL NO NZ PL PT RO RU SD SE SG	Lesotho Litauen Luxemburg Lettland Monaco Republik Moldau Madagaskar Die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien Mali Mongolei Mauretanien Malawi Mexiko Niger Niederlande Norwegen Neuseeland Polen Portugal Rumänien Russische Föderation Sudan Schweden Singapur	SI SK SN SZ TD TG TJ TM TT UA UG US VN YU ZW	Slowenien Slowakei Senegal Swasiland Tschad Togo Tadschikistan Turkmenistan Türkei Trinidad und Tobago Ukraine Uganda Vereinigte Staaten von Amerika Usbekistan Vietnam Jugoslawien Zimbabwe
-------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### Beheizbare Kalanderwalze

Die Erfindung betrifft eine mittels eines Heizmediums flüssigen und/oder gasförmigen Aggregatzustandes beheizbare Kalanderwalze mit einem mit peripheren Bohrungen ausgestatteten Walzenkörper, der beidseitig mit Zu- und Ableitungen für das Heizmedium ausgestatteten Flanschzapfen versehen ist, und bei
der die jeweiligen Endbereiche der peripheren Bohrungen mit thermischen Isolierbuchsen ausgestattet sind. Derartige Kalanderwalzen werden verbreitet
bspw. zur Papierherstellung eingesetzt. Die Fortentwicklung der Prozesse bei
der Bahnherstellung jedoch erfordern eine immer exaktere Zylindrizität der
heizbaren Kalanderwalzen infolge geänderter Temperaturen und unterschiedlichen Bahnbreiten. Hierbei können insbesondere thermisch bedingte Abmessungsdifferenzen von wenigen µm beim zu erstellenden Produkt über dessen
Güte oder gar Ausschuß entscheiden.

Man hat durch Biegeausgleichswalzen (Multizonenwalzen) versucht, Formfehler der beheizbaren Kalanderwalzen zu kompensieren, die auf der mechanischen Biegung und Bereichen unterschiedlicher Temperaturen beruhen. Dies hat sich aber nur bewährt, solange die Formfehler relativ langwellig sind und das Korrekturpotential der Biegeausgleichswalze hinreichend ist. Andererseits hat man bei beheizbaren Kalanderwalzen versucht, durch unterschiedliche Thermoisolierungen die Wärmeeinbringung in den Walzenkörper zu steuern. Auch gezielte Temperierungen bzw. Isolierungen der Zapfenflansche zur Kompensation von Fehlern sind bekannt. Vielfach werden die Mündungsbereiche der peripheren Bohrungen mit fest angebrachten thermischen Isolierbuchsen ausgestattet, um die Wärmeübertragung in den Endbereichen des Walzenkörpers und damit über die von der Bahnbreite genutzten Bereiche hinaus zu dämpfen.

Die Erfindung geht von der Aufgabe aus, die Wärmeübertragung von den vom Heizmedium durchflossenen peripheren Bohrungen zur Mantelfläche des Walzenkörpers dem jeweiligen Wärmebedarf derart anzupassen, daß die schädlichen Abmessungsdifferenzen in das Produkt nicht beeinträchtigenden Grenzen gehalten wird.

Gelöst wird diese Aufgabe mit den Merkmalen des Patentanspruchs 1. Sie erlauben eine variable thermische Randabschottung des Walzenkörpers und somit eine Beeinflussung auf das Thermoprofil des Walzenkörpers in seinem Randbereich, mit dem seine Anpassung an unterschiedliche Wärmeabnahmen in den Bahnbreiten-Endbereichen ebenso berücksichtigt werden kann, wie die jeweilig gefahrene Bahnbreite, wobei eine einfache, effektive und zentrale Anpassungsmöglichkeit geschaffen ist.

Vorteilhafte, zweckmäßige und erfinderische Weiterbildungen des Gegenstandes des Patentanspruchs sind den Unteransprüchen entnehmbar.

Im einzelnen sind die Merkmale der Erfindung anhand der Beschreibung eines Ausführungsbeispieles in Verbindung mit einer dieses darstellenden Zeichnung erläutert.

In der Zeichnung sind geschnitten und unterbrochen zwei Ausschnitte aus dem Walzenkörper 1 einer beheizbaren Kalanderwalze dargestellt, an die sich, ebenfalls abgebrochen und im Vertikalschnitt gezeigt, zwei Flanschzapfen 2 und 3 anschließen. Im Bereiche des Außenmantels sind peripher angeordnete Bohrungen 4 vorgesehen, die von einer im Flanschzapfen 3 angeordneten Zuleitung mit einem flüssigen und/oder gasförmigen Heizmedium gespeist werden. Der Flanschzapfen 3 ist hierfür mit radial verlaufenden Nuten 5 versehen, die mit jeweils einem Einsatzkörper 6 bestückt sind, der einen ersten Leitweg zur Mündung einer der Bohrungen 4 aufweist, und die einen zweiten Leitweg enthalten, der oben seitlich abbiegt oder sich verzweigt und damit mit benachbarten Mündungen der Bohrungen 4 in Verbindung steht. In den Flanschzapfen 2 ist eine umlaufende Nut 7 eingearbeitet, welche alle linksseitigen Mündungen der peripheren Bohrungen 4 miteinander verbindet.

Zur Dämpfung des Wärmeüberganges im Bereiche der Enden der Bahnbreite um den Walzenkörper zu legender Papierbahnen sind die Endbereiche der peripheren Bohrungen 4 mit thermischen Isolierbuchsen 8 ausgestattet, die zur Drosselung des Wärmeüberganges bspw. einstückig aus Kunststoff erstellt sein können, die aber auch aus Metall mit Kunststoffbeschichtung oder aber mehrschichtig erstellt sein können, wobei mindestens eine der Zwischenschichten thermisch isoliert. Der nach innen gewandte Bereich 12 der Isolierbuchse 8 ist im Ausführungsbeispiel abgeschrägt ausgeführt, so daß die in der Darstellung obere Seite sich auf einen in de Bohrung 4 gebildeten Flansch abstützt, während die gegenüberliegende Seite wesentlich kürzer ausgeführt ist. Die thermischen Isolierbuchsen 8 isolieren daher nach der einen Seite wesentlich stärker als nach der anderen, und da sie nicht fest eingebracht worden sind, bspw. eingestaucht, sondern leicht drehbar gehalten sind, ist es möglich, durch Drehung der Isolierbuchsen 8 den Wärmeübergang im Endbereich der Bohrungen 4 zu steuern bzw. einzustellen. In der dargestellten Stellung findet zum Mantel des Walzenkörpers 1 hin eine Dämpfung des Wärmeflusses statt, die aufgehoben werden könnte, wenn die Isolierbuchsen 8 gegenüber der dargestellten Lage um 180° verdreht würden. Dann würde der Wärmeübergang zum Außenmantel hin nicht durch Isolierschichten gestört und damit intensiviert.

Zur Einstellung der Lage der Isolierbuchsen sind deren äußere Stirnseiten mit einem Zahnkranz mit nach außen auskragenden Zähnen ausgestattet. In die Nut 7 ist ein Zahnkranz 9 eingelegt, der an der Außenflanke der Nut geführt wird und einen so großen Durchmesser aufweist, daß seine Zähne mit jeweils den nach außen stehenden Zähnen der Isolierbuchsen 8 kämmen. Dieser Zahnkranz 9 weist auch auf seiner den Isolierbuchsen 8 abgewandten Seite eine entsprechende Verzahnung auf, die mit einer Verzahnung 13 eines Einstellbolzens 10 kämmt. Dieser Einstellbolzen ist durch eine Schraube mit einem Stellkopf 11 verbunden, der vermittels eines Werkzeuges einstellbar ist.

Damit besteht die Möglichkeit, mittels eines Werkzeuges den Stellkopf 11 zu betätigen, der mit seiner Verzahnung 13 den Zahnkranz 9 verstellt, der seinerseits in die Stirnverzahnungen sämtlicher auf der gleichen Seite mündenden Isolierbuchsen 8 eingreift und diese im gewünschten Maße verstellt, so daß der Wärmeübergang im gewünschten Maße bestimmt wird.

Eine gleichartige Anordnung ist auf der Gegenseite vorgesehen: Hier wird ebenfalls ein Zahnkranz 14 durch einen Stellkopf 11 verdreht und verdreht seinerseits hierbei die Isolierbuchsen 8, die mit ihrer Stirnverzahnung in den Zahnkranz 14 eingreifen.

Die Anordnung ist einer größeren Anzahl von Varianten fähig. So kann bspw. der Stellkopf als flanschzapfenfester Führungskörper ausgebildet sein und der Stellvorgang durch formschlüssiges Betätigen der entsprechenden Schraube erfolgen. Es ist auch nicht erforderlich, die Einstellbolzen 10 nur jeweils einmal per Flanschzapfen 2 bzw. 3 vorzusehen, ebensowenig wie es erforderlich ist, diese achsparallel anzuordnen: Radial gestellte Einstellbolzen benötigen keine Zahnkränze, sondern nur einfache Stirnräder, so daß der Querschnitt der umlaufenden Nut 7 nicht beeinträchtigt wird. Auch die Form der Isolierbuchsen läßt sich weit wandeln, wobei wohl die einfachsten Form die dargestellte ist, bei der die Isolierbuchse an einer schrägen Fläche endet; es wäre aber auch möglich, bspw. durch einen Axialschnitt das Buchsenende aufzuteilen und eines der gebildeten Halbrohre zu entfernen. Schließlich kann auch die ganze Einstellvorrichtung so ausgebildet werden, daß die Isolierbuchsen 8 in den Mündungsbereichen der peripheren Bohrungen axial verschoben werden. In jedem Falle wird im Grenzbereich der Breite aufgelegter, zu bearbeitender Bahnen durch unterschiedlich weite, im Metall des Walzenkörpers zurückzulegende Wärmewege die Wärmezufuhr zum Mantel intensiviert oder gedrosselt, so daß die gewünschte Einstellung ermöglicht wird.

#### Patentansprüche

 Mittels eines Heizmediums flüssigen und/oder gasförmigen Aggregatzustandes beheizbare Kalanderwalze mit einem mit peripheren Bohrungen ausgestatteten Walzenkörper, der beidseitig mit Zu- und Ableitungen für das Heizmedium ausgestatteten Flanschzapfen versehen ist, und bei dem die jeweiligen Endbereiche der peripheren Bohrungen mit thermischen Isolierbuchsen bestückt sind,

#### gekennzeichnet durch

den Flanschzapfen (2, 3) zugeordnete Einstellvorrichtungen zur bestimmbaren Drehung und/oder Axialverschiebung der Isolierbuchsen (8).

2. Kalanderwalze nach Anspruch 1,

### dadurch gekennzeichnet,

daß die Isolierbuchsen (8) im Bereiche (12) ihrer inneren Enden sich nur über Teilkreise erstrecken.

3. Kalanderwalze nach Ansprüchen 1 und 2,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß in einem dem inneren Ende zugeordneten Bereiche (12) sich die Isolierbuchsen (8) nur über einen vorgegebenen Zentriwinkel erstrecken.

4. Kalanderwalze nach Anspruch 3,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß die Isolierbuchsen (8) im Bereiche (12) sich über eine zum inneren Ende abnehmenden Zentriwinkel erstrecken.

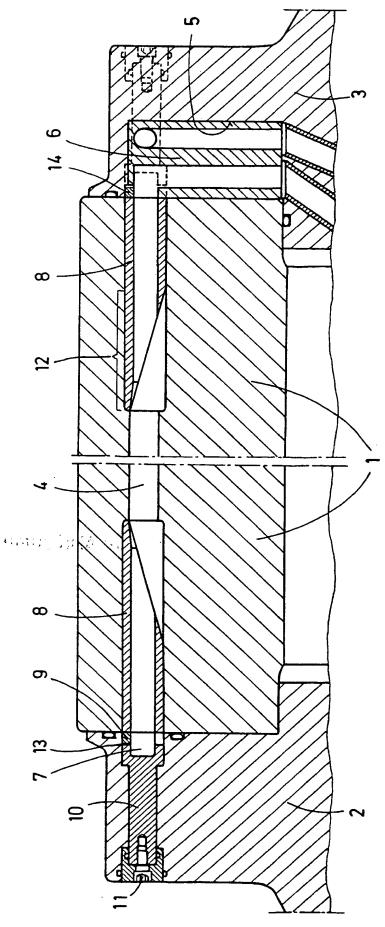
5. Kalanderwalze nach mindestens einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet,

daß die Isolierbuchsen (8) an ihrer äußeren Stirnseiten je mit einer Verzahnung ausgestattet sind, die mit der Verzahnung eines in einer umlaufenden Nut (7) des jeweils zugewandten Flanschzapfens (2, 3) angeordneten Zahnkranzes (9, 14) kämmt.

6. Kalanderwalze nach Anspruch 5,

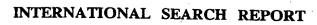
## dadurch gekennzeichnet,

daß die Flanschzapfen (2, 3) jeweils mindestens einen Einstellbolzen (10) aufweisen, dessen dem Walzenkörper (1) zugewandtes oder auf dessen Achse gerichtetes Ende einen Zahnkranz bzw. ein Zahnrad aufweisen.



**ERSATZBLATT (REGEL 26)** 

PAGE BLANK (USPTO)





Inter mail Application No PCT/FP 00/01731

			101/21 00	701/31	
A CLASSI IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER D21G1/02				
According to	o International Patent Classification (IPC) or to both national classific	cation and IPC			
	SEARCHED				
Minimum do	ocumentation searched (classification system followed by classificat D21G D21F	tion symbols)			
Documenta	tion searched other than minimum documentation to the extent that	such documents are inclu	uded in the fields so	earched	
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data ba	ase and, where practical	, search terms used	1)	
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the re	evant passages		Relevant to claim No.	
A	EP 0 285 081 A (SCHWÄBISCHE HÜTT 5 October 1988 (1988-10-05) the whole document	ENWERKE)		1	
A	US 5 404 936 A (NISKANEN ET AL) 11 April 1995 (1995-04-11)				
	·				
		٠,٠			
Ì					
Furth	ner documents are listed in the continuation of box C.	χ Patent family r	members are listed	in annex.	
° Special cat	tegories of cited documents :	"T" later document publ	lished after the inte	mational filing date	
	ont defining the general state of the art which is not ered to be of particular relevance	or phonty date and cited to understand	not in conflict with	the application but eory underlying the	
*E" earlier document but published on or after the international filing date.  "X" document of particular relevance; the claimed invention					
"L" docume	are  nt which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another	cannot be consider involve an inventive	red novel or cannot re step when the doo	be considered to current is taken alone	
citation	n or other special reason (as specified) ant referring to an oral disclosure, use, exhibition or	"Y" document of particu cannot be consider	red to involve an inv	ventive step when the	
other n	neans	ments, such combi in the art.	ined with one or mo ination being obviou	ore other such docu- us to a person skilled	
later th	nt published prior to the international filing date but an the priority date claimed	"&" document member of	of the same patent f	family	
Date of the a	actual completion of the international search	Date of mailing of t	he international sea	irch report	
17	7 July 2000	24/07/20	000		
Name and m	nailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer			
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	De Rijci	k. F		
	1 ax. (451-70) 540-5010		., .		

1



# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

anal Application No PCT/EP 00/01731

Patent document cited in search repo	t Ort	Publication		Patent family	00/01731	
		date	member(s)		Publication date	
EP 285081  US 5404936	A 	05-10-1988	DE DE FI US CA	3716223 A 3861039 D 881548 A,B, 4920623 A 1317805 A	13-10-1988 20-12-1990 03-10-1988 01-05-1990 18-05-1993	
	936 A 11-04-19	11-04-1995	FI US	920805 A 5549154 A	25-08-1993 27-08-1996	

Form PCT/ISA/210 (patent family annex) (July 1992)

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Inter: nales Aktenzeichen

			PUITER OU	701/31
A. KLASSI IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES D21G1/02			
Nach der in	temationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla	assifikation und der IPK		
B. RECHE	RCHIERTE GEBIETE			
Recherchie IPK 7	nter Mindestprüfstoff (Massifikationssystem und Massifikationssymb D21G D21F	oole )		
	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, s			
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (I	Name der Datenbank ur	d evtl. verwendete	Suchbegriffe)
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	oe der in Betracht komme	enden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	EP 0 285 081 A (SCHWÄBISCHE HÜTTE 5. Oktober 1988 (1988–10-05) das ganze Dokument	ENWERKE)		1
A	US 5 404 936 A (NISKANEN ET AL) 11. April 1995 (1995-04-11)			
Weite entre	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang	Patentfamilie	
"A" Veröffer	Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : ntlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, cht als besonders bedeutsam anzusehen ist	Anmeldung nicht ko	datum veröffentlicht blidiert, sondern nur	internationalen Anmeldedatum worden ist und mit der zum Verständnis des der
Anmelo	Dokument, das jedoch erst am oder, nach dem internationalen dedatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben	ist	oder der ihr zugrundeliegenden tung; die beanspruchte Erfindung
	itlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- en zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer n im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden er die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	kann allein aufgrun	d dieser Veröffentlic	hung nicht als neu oder auf
ausgef	er die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ührt) ntlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,	werden, wenn die V	eröffentlichung mit	einer oder mehreren anderen
eine Be "P" Veröffen	enutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht attichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	veroffentlichungen diese Verbindung fü *&" Veröffentlichung, die	ir einen Fachmann	
Datum des A	bschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des	internationalen Red	cherchenberichts
17	7. Juli 2000	24/07/2	000	
Name und P	ostanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Be	ediensteter	
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	na ni i-i	ν <b>Γ</b>	
	Fax: (+31-70) 340-3016	De Rijci	к, г	

1

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur seiben Patentfamilie gehören

Intern. iales Aktenzeichen PCT/EP 00/01731

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Mitglied(er Veröffentlichung Patentfam		litglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 285081	A	05-10-1988	DE DE FI US CA	3716223 A 3861039 D 881548 A,B, 4920623 A 1317805 A	13-10-1988 20-12-1990 03-10-1988 01-05-1990 18-05-1993
US 5404936	A 	11-04-1995	FI US	920805 A 5549154 A	25-08-1993 27-08-1996

4